Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	NCE
CLUB 2	Wolfurt Walkers	NCE

Lieu / Ort, Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum, Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn, Début / Inizio	17:00	End / Ende, Fin / Fine	19:00
Match Number / Index, Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB34		

Championship / Meisterschaft, Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft, Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier, Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal, Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges, Autre / Altro		Spectators / Zuschauer, Spectateurs / Spettatori	39

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name, Vorename / Vorname, No Lic. / Tess., Prénom / Nome	Signature / Firma, Unterschrift
Time Keeper, Chronométreur	80015	BIERI Oliver	
Official scorer, Marqueur	202256	KUBIN Mathieu	
Referee 1, Arbitre 1	9084	ANGELINI Alessandro	
Referee 2, Arbitre 2	9202	FEN Eugen	
Tech. Director, Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND, INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel, Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel, Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel, Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl., Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wolfurt Walkers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments, SR-Bemerkung, Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname, Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	SCHÜRCH Lucas				210086
10	A	NEUENSCHWANDER Chris				331102
1	G	ZEMP Marc	X	X	X	211412
	G					
4		ANDRES Mike				214195
11		VONAESCH Philipp				211134
19		JOSS Lorin				211140
7		BADER Fabio				331101
14		MÜLLER Fabio				212423
12		SCHÜRCH Niklas				214194
13		WEILENMANN Annina				211133
5		ZEMP Janis				214239

COACH: STÄHLIN Michael — Signature — 207455

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit, Temps	G	A	T	Time / Zeit, Temps	G	A	T
09:05	9		1				
09:53	10		2				
36:33	10		3				
51:58	10		4				
56:59	9	5	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit, Temps	Nr. No.	min	On / Ende, Fin / Fine	code
18:36	10	2	19:17	J1
TOTAL			2 min	

2 Wolfurt Walkers

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname, Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
20	C	GEHRER Lea				214078
13	A	HOFER Mathias				213150
63	G	PAMMER Michelle				217560
14	G	EBERLE Rosalie	X	X	X	214074
92		MEDUSELJAC Edim				217036
15		STADELMANN Lina				214068
10		GEHRER Livia				214077
5		SCHETT Lukas				215271
12		RÜF Pascal				217589
11		LOITZ Konstantin				214066
26		EBERLE Maximilian				214073
23		MEDUSELJAC Maid				217035
93		BISCHOFBERGER Nico				216447
30		WEHINGER Mathias				217588

COACH: ULMER Arno — Signature — 216117

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit, Temps	G	A	T	Time / Zeit, Temps	G	A	T
03:29	13	23	1				
19:17	13	23	2				
25:53	92		3				
53:31	13		4				
56:08	13		5				
58:02	92	13	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit, Temps	Nr. No.	min	On / Ende, Fin / Fine	code
05:18	12	2	07:18	H
16:08	92	2	18:08	A
31:09	13	10	41:09	P1
46:23	92	2	48:23	H
48:23	92	2	50:23	B2
56:43	92	2	56:59	E
59:43	30	2	60:00	A
TOTAL			22 min	